



SAJA SAJB



CONTROL RELAY FOR 4-20mA CURRENT LOOP

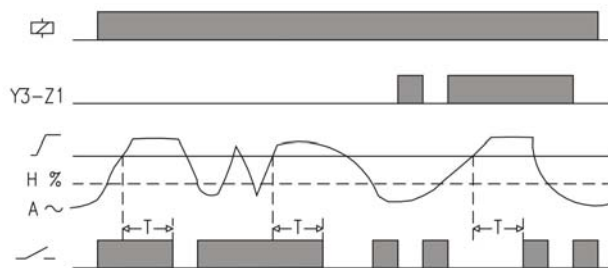


Differential character	Relay for 4-20mA current loop. Output of 15 VDC for the loop supply.
Operating principle	As monitoring relay, when the operative conditions are within the ranges set and there is no bridge between Y3-Z1, the relay remains activated independence of the position of the function selector. Maximum current - Selector in "  " position. When connecting the supply voltage, the relay operates instantaneously and: - If the current loop is lower than set the relay remains activated. When it exceeds the set value, the relay turns off and remains in this state until the current falls below the set percentage hysteresis control. - If the current loop is higher than set, the relay is deactivated. Minimum current - Selector in "  " position. When connecting supply if the control intensity is higher than set the relay is activated instantly. When you control the intensity drops below the value set in the hysteresis control, the relay is deactivated after the time set in the hysteresis control. If, under the supply voltage intensity control is lower than set, the relay operates instantaneously and remains in this state for a period equal to the time control set. If during this time the intensity of control exceeds the set value, the relay remains activated.
Relays Inversion	A bridge between terminals Y3-Z1 invests relay status.
Hysteresis	Adjustable between 3% and 30% of the value of detection set.
Timing	Delay detection of 0 to 30 s.

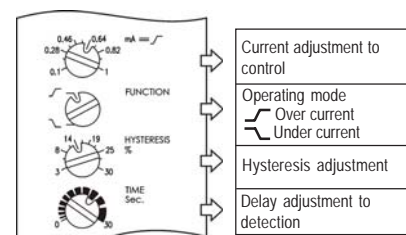
Reference	HOUSING		FUNCTION		OUTPUT		VOLTAGE		RANGES	
	S	Flush mounting	A J	Current relay with two independent set points	A	1 SPDT	024	24 VAC	A02	2..20 mA
							110	110..125 VAC		
							230	220..240 VAC		
							400	380..415 VAC		
							440	440 VAC		
							901	15..70 VAC/DC		
							902	60..240 VAC/DC		

To compose the reference, select one option of each column. Example: **SAJA 110 A02**

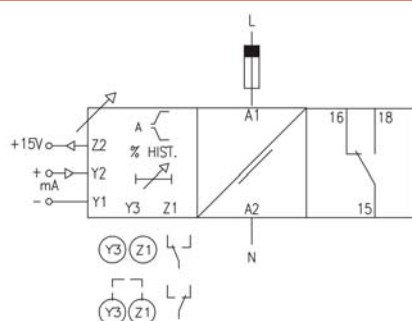
Operating diagram



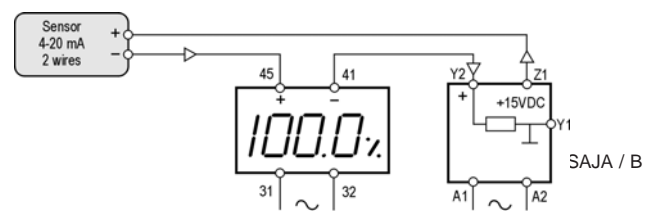
Adjustment buttons



Connection diagram



Sensors with analogical output 4-20 mA / 2 wires



		SAJA	SAJB
Output relays	Resistive load	AC	10 A / 250 V
		DC	0,4 A / 200 V 10 A / 24 V
	Inductive load	AC	5 A / 250 V
		DC	5 A / 24 V
	Mechanical life		> 30 x 10 ⁶ operations
	Max. switching rate, mech.		72.000 operations / hour
	Electrical life at full load		360 operations / hour
	Contact material		AgNi 90/10
	Maximum voltage		440 VAC
	Operating voltage		250 VAC
Volt. between changeovers		2500 VAC	
Voltage between contacts		1000 VAC	
Voltage coil/contact		5000 VAC	
Distance coil/contact		10 mm	
Isolation resistance		> 10 ⁴ MΩ	

Supply	AC	ACDC
	SAJA/B	SAJA/B
	Galvanic isolation	Yes
	Frequency	50 / 60 Hz
	Operating margins	±10% -15%
	Protected polarity	-
		Terminal A1
		Sí

Constructive and enviromental data	SAJA/B
	Voltage phase-neutral
	300 V
	Overvoltage category
	III
	Rated impulse voltage
	4 kV
	Pollution degree
	2
	Protection
	IP 20 B
	Approximate weight
	250 g
	Storage temperature
	-50..+85°C
	Operating temperature
	-20..+50°C
	Humidity
	30..85% HR
	Housing
	Cycloloy - Light grey
	Socket
	Lexan - Light grey
	Leds cover
	Lexan - Transparent
	Button, terminal block, clip
	Technyl - Dark blue
	Pins of the socket
	Nickel-plated brass
	Pins of the terminal block
	-
	Approvals
	Designed and manufactured under EEC standards.
	Electromagnetic compatibility , directives 89/366/EEC and 92/31/EEC.
	Electric safety, directive 73/23/EEC.
	Plastics: UL 91 V0

Dimensions	SAJA/B

Rev. 02/00 - 02/06/14 - DISIBEINT reserves the right to modify the specifications stated in this document without previous notice